Экономический
и Социальный Совет

E/CN.4/1993/L.4
15 February 1993

RUSSIAN
Original: ARABIC/
ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Сорок девятая сессия
Пункт 4 повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА ОКУПИРОВАННЫХ
АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ, ВКЛЮЧАЯ ПАЛЕСТИНУ

Алжир*, Ангола, Афганистан*, Бангладеш, Бурунди, Замбия, Зимбабве*,
Индия, Индонезия, Ирак*, Китай, Куба, Ливийская Арабская Джамахирия,
Мавритания, Малайзия, Марокко*, Пакистан, Саудовская Аравия*, Судан,
Тунис и Шри-Ланка; проект резолюции

* В соответствии с пунктом 3 правил 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

Вопрос о нарушении прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину

A.

Комиссия по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, а также положениями Всеобщей декларации прав человека,

руководствуясь также положениями Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и Международного пакта о гражданских и политических правах,

принимая во внимание положения Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года и положения Дополнительного протокола I к ней, а также положения Гаагской конвенции IV 1907 года и принципы международного права, подтвержденные Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 3 (I) от 13 февраля 1946 года, 95 (I) от 11 декабря 1946 года, 260 A (III) от 9 декабря 1948 года и 2391 (XXIII) от 26 ноября 1968 года,

ссылаясь на соответствующие резолюции Совета Безопасности, в частности на резолюции 252 (1968) от 25 мая 1968 года, 267 (1969) от 3 июля 1969 года, 298 (1971) от 25 сентября 1971 года, 446 (1979) от 22 марта 1979 года, 465 (1980) от 1 марта 1980 года, 471 (1980) от 5 июня 1980 года, 476 (1980) от 30 июня 1980 года, 478 (1980) от 20 августа 1980 года, 605 (1987) от 22 декабря 1987 года, 607 (1988) от 5 января 1988 года, 608 (1988) от 14 января 1988 года, 636 (1989) от 6 июля 1989 года, 641 (1989) от 30 августа 1989 года, 672 (1990) от 12 октября 1990 года, 694 (1991) от 24 мая 1991 года, 726 (1991) от 6 января 1992 года и 799 (1992) от 18 декабря 1992 года,

ссылаясь также на резолюции Генеральной Ассамблеи, принятые с 1967 года до настоящего времени, относительно нарушений Израилем прав человека в оккупированной Палестине,

принимая к сведению доклады Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях, представленные Генеральной Ассамблеей с 1968 года,

отмечая с глубокой обеспокоенностью отказ Израиля выполнить резолюции Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции по данному вопросу,

1. осуждает политику и практику Израиля, которые нарушают права человека палестинского народа на оккупированной Израилем с помощью военной силы палестинской территории, включая Иерусалим, и, в частности, применение огнестрельного оружия израильской армией и израильскими поселенцами против палестинских гражданских лиц, в результате чего они гибнут и получают ранения, как это постоянно происходит с начала интифады палестинского народа против израильской военной оккупации, введение экономических мер ограничительного характера, разрушение домов, экспроприацию домов, разграбление имущества, находящегося в индивидуальной или коллективной собственности частных лиц, коллективные наказания, произвольное и административное задержание тысяч

палестинцев, конфискацию имущества палестинцев, включая их банковские вклады, экспроприацию земель, запрет на поездки, закрытие университетов и школ, совершение преступных попыток в израильских тюрьмах и центрах задержания и создание еврейских поселений на оккупированной палестинской территории;

2. подтверждает право палестинского народа оказывать сопротивление израильской оккупации всеми средствами согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и в духе целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, которое нашло свое выражение в храброй интифаде, ведущейся палестинским народом с декабря 1987 года, - в законном сопротивлении против израильской военной оккупации;

3. вновь призывает Израиль, оккупирующую державу, прекратить все формы нарушения прав человека на палестинской и других оккупированных арабских территориях и соблюдать основы международного права, принципы международного гуманитарного права и свои обязательства в отношении положений Устава и резолюций Организации Объединенных Наций;

4. постановляет назначить Специального докладчика, поручив ему следующее:

a) расследовать случаи нарушения Израилем принципов и основ международного права, международного гуманитарного права, Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года на палестинских территориях, оккупируемых Израилем с 1967 года;

b) получать сообщения, заслушивать свидетелей и использовать такие методы работы, которые он может счесть необходимыми для выполнения своего мандата;

c) представлять доклады вместе со своими выводами и рекомендациями Комиссии по правам человека на ее будущих сессиях вплоть до прекращения оккупации Израилем этих территорий;

5. призывает Израиль сотрудничать со Специальным докладчиком и оказывать ему содействие в выполнении его задачи;

6. призывает Израиль покинуть палестинскую территорию, включая Иерусалим, а также другие оккупированные арабские территории согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, включая резолюции по этому вопросу Комиссии по правам человека;

7. просит Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения правительства Израиля и всех других правительств, компетентных органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций и международных гуманитарных организаций, а также обеспечить как можно более широкое распространение данной резолюции и представить доклад о ее осуществлении правительством Израиля Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии;

8. просит также Генерального секретаря представить Комиссии по правам человека все доклады Организации Объединенных Наций, выпущенные между сессиями Комиссии, о положении жителей на палестинской и других оккупированных арабских территориях в условиях израильской оккупации;

9. постановляет рассмотреть данный вопрос в качестве первоочередного на своей пятидесятой сессии.

В.

Комиссия по правам человека,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности, касающиеся применимости Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года к палестинским и другим оккупированным арабским территориям, а также осуждения Советом Безопасности отказа Израиля выполнять положения этой Конвенции, в частности, на резолюции 446 (1979) от 22 марта 1979 года, 465 (1980) от 1 марта 1980 года, 497 (1981) от 17 декабря 1981 года, 592 (1986) от 8 декабря 1986 года, 605 (1987) от 22 декабря 1987 года, 607 (1988) от 5 января 1988 года, 608 (1988) от 14 января 1988 года, 636 (1989) от 6 июля 1989 года, 641 (1989) от 30 августа 1989 года, 672 (1990) от 12 октября 1990 года, 681 (1990) от 20 декабря 1990 года, 694 (1991) от 24 мая 1991 года, 726 (1992) от 6 января 1992 года и 799 (1992) от 18 декабря 1992 года,

ссылаясь на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи о применимости этой Конвенции к оккупированной палестинской территории, в которых содержится настоятельный призыв к выполнению и соблюдению Израилем их положений,

ссылаясь также на решения Международной конференции Красного Креста относительно применения этой Конвенции во всех обстоятельствах, а также на заявления Международного комитета Красного Креста, осуждающие постоянное и грубое нарушение Израилем положений Конвенции и его отказ применять ее положения на оккупированных территориях,

учитывая, что государства - участники этой Конвенции обязуются в соответствии с ее статьей 1 соблюдать и обеспечивать соблюдение Конвенции при всех обстоятельствах,

принимая к сведению с глубокой обеспокоенностью доклад Генерального секретаря (S/25/149), представленный Совету Безопасности, в котором подтверждается отказ Израиля соблюдать резолюции Совета Безопасности, а Совету Безопасности рекомендуется принять необходимые меры с целью заставить Израиль присоединиться к резолюции 799 (1992) и выполнить ее,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции по данному вопросу,

1. вновь подтверждает, что Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны от 12 августа распространяется на палестинскую и все другие арабские территории, оккупируемые Израилем с 1967 года, включая Иерусалим, и что продолжительный отказ Израиля применять эту Конвенцию к указанным территориям ведет к совершению израильскими властями серьезных нарушений прав человека в отношении палестинских жителей, и призывает Израиль соблюдать свои международные обязательства, соблюдать положения этой Конвенции и применять их на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим;

2. вновь настоятельно призывает все государства - участники этой Конвенции прилагать все усилия для обеспечения соблюдения и выполнения израильскими оккупационными властями положений Конвенции на палестинской и всех других арабских территориях, оккупируемых Израилем с 1967 года, включая Иерусалим, и предпринимать необходимые практические шаги с целью обеспечить международную защиту находящегося под оккупацией палестинского народа согласно положениям статьи 1 и других соответствующих статей Конвенции, а также положениям статьи 89 Дополнительного протокола I к четырем Женевским конвенциям; настоятельно призывает также государства - участники Конвенции действовать в соответствии с положениями статьи 90 Дополнительного протокола I и просить упомянутую в ней комиссию по установлению фактов провести расследование серьезных нарушений международного гуманитарного права на оккупированной палестинской территории, упомянутой в настоящей резолюции;

3. вновь решительно осуждает отказ Израиля применять эту Конвенцию к Палестине и арабским территориям, оккупируемым с 1967 года, и к их населению, политику преступного применения Израилем пыток в отношении палестинцев, задержанных и содержащихся в израильских тюрьмах и концентрационных лагерях, а также продолжающееся умышленное несоблюдение им положений четвертой Женевской конвенции в нарушение резолюций Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека;

4. решительно осуждает Израиль за грубые нарушения им положений статьи 49 четвертой Женевской конвенции и за продолжение политики депортации палестинских жителей и высылки их с родных земель, как это недавно имело место в случае с 400 палестинскими жителями 17 декабря 1992 года, и призывает Израиль соблюдать резолюции Совета Безопасности, в частности резолюции 607 (1988) от 5 января 1988 года, 608 (1988) от 14 января 1988 года, 636 (1989) от 6 июля 1989 года, 641 (1989) от 30 августа 1989 года, 672 (1990) от 12 октября 1990 года, 681 (1990) от 20 декабря 1990 года, 694 (1991) от 24 мая 1991 года, 726 (1992) от 6 января 1992 года и 799 (1992) от 18 декабря 1992 года, а также соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека и отказаться от проведения политики, нарушающей принципы международного права;

5. призывает Израиль немедленно разрешить всем тем, кто был депортирован с 1967 года, вернуться на свои родные земли во исполнение резолюций Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека;

6. просит Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения правительства Израиля и всех других правительств, компетентных органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций, международных гуманитарных организаций и неправительственных организаций и доложить о ходе ее осуществления правительством Израиля Комиссии по правам человека на ее сорок девятой сессии;

7. постановляет рассмотреть данный вопрос в качестве первоочередного на своей пятидесятой сессии.